



# CLEMENTE MIDDLE SCHOOL

SPRING 2024 • PRIMAVERA 2024



**YOUTH DEVELOPMENT**  
Montgomery County Recreation

*No Charge To You • Sin cargo para usted*



Facebook:  
montgomerycountyrecreation



mocorec



Instagram:  
mocorecreation



MONTGOMERY COUNTY  
**Recreation**

## Keep This Page

Students in Excel Beyond the Bell (EBB) get expanded access after-school. Students can power up with an after-school meal before heading off to an activity of their choice. Membership includes access to the 5:30 p.m. EBB bus.

You might come for the extracurricular activities, but you'll probably stay for the people you meet.

Space is limited, register today.

## Contact Information

For additional questions, contact your EBB site coordinator at:

**EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**

Get your important after-school weather and emergency alerts. Sign-up for Alert Montgomery at **www.alert.montgomerycountymd.gov**. Be sure to click on Department of Recreation (Out of School Time).

### FAQ about EBB:

- There is no cost to you.
- Return the completed EBB form to your school main office or email it to **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**.
- If your student is put on the waitlist for a class, you will be contacted by an EBB staff member before the start of the session.
- Bus stop information is available from the school.

## Quése Con Esta Página

Los estudiantes en Excel Beyond the Bell (EBB) tienen acceso a programas extendidos después de las clases. Los estudiantes pueden agarrar fuerza con una merienda antes de ir a la actividad de su gusto. La membresía incluye acceso al bus de EBB de las 5:30 p.m.

Tal vez vengas por las actividades extra curriculares, pero seguramente te quedas por la gente que conocerás.

El cupo es limitado, inscríbete hoy día.

## Información de Contacto

Para más información, contacte al coordinador de su área de EBB en:

**EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**

Reciba alertas del clima y de emergencia. Inscríbese en **www.alert.montgomerycountymd.gov**. Asegúrese de hacer un clic en Department of Recreation (Out of School Time).

### Preguntas frecuentes sobre el programa EBB:

- No tiene ningún costo.
- Devuelva el formulario EBB completado a la Oficina Principal de la Escuela o envíelo por correo electrónico a **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**.
- Si su estudiante está en la lista de espera para una clase, usted será contactado por un personal de EBB antes del inicio de la sesión.
- Información de la parada de los buses está disponible en la Escuela.





Montgomery County Public Schools



# Clemente Middle School SESSION 2 ACTIVITY SIGN-UP SHEET Jan. 30 - May 16, 2024

## ATTENTION PARENTS/GUARDIANS

1. The EBB registration window will be **Jan. 3 - 18**. Students will be registered on a first come, first served basis. Return the completed form to the school's main office or email it to **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**. *If a registration packet is incomplete, it will be returned to the parent.*
2. **Once a class is full**, students will be placed on our waitlist and **Recreation staff will notify parents.**
3. Parents will only be notified if their student does not get into a selected EBB class. *Submitting a registration form does not guarantee placement.*
4. Parents: check your email for a receipt from ActiveMontgomery; the email will let you know if your child is in the class or on a waitlist.
5. EBB class lists will be posted at the school no later than **Jan. 25**.

Student's Name (Last,First) \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_  
 Preferred language \_\_\_\_\_

### DIRECTIONS

Rank your top three choices for activities in order 1, 2, 3

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
	Meal	Meal	Meal	Meal
3-3:30 p.m.				
3:30-5:30 p.m.	___ Animation and Game Design ___ Basketball ___ Cheerleading ___ Cooking ___ Jewelry Club ___ More than a Model	___ AfroFusion Dance ___ Crochet Club ___ Soccer ___ STEM World ___ S.T.Y.L.E.S.	___ Adventures in Art ___ Aerospace ___ EBB Youth Advisory Committee (YAC) ___ Soccer ___ Take Flight	___ Art Madness ___ Basketball ___ Cooking ___ Flow with Me: Girls' Empowerment ___ Karate ___ LEGO® Motion

Montgomery County Government is committed to compliance with the Americans with Disabilities Act. (ADA). Individuals with disabilities are encouraged to register for County programs. Facilities are ADA compliant. Early notification allows us time to arrange accommodation. Contact a Recreation Specialist at [rec.inclusion@montgomerycountymd.gov](mailto:rec.inclusion@montgomerycountymd.gov).

**Please Select One:**

For more information look in the descriptions for the course overview.

- Ride the EBB bus at 5:30 p.m.     
  Walk home     
  Parent/Guardian pick by at 5:30 p.m.     
  Public Transportation

### EBB BUSES LEAVE AT 5:30 P.M.

If you have any questions, contact **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov** or 240-777-8080.

Official Use: Received: \_\_\_\_\_



# Registration/Consent Form For After-School Programs



**PLEASE PRINT CLEARLY AND COMPLETELY IN PEN ONLY**

Check here if new address/phone/email      Name of School: Clemente Middle School

**Student's Name (Last, First):** \_\_\_\_\_

Birth Date (mm/dd/yy): \_\_\_\_\_ Gender: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

**Parent/Guardian Name (Last, First):** \_\_\_\_\_ **Parent/Guardian DOB:** \_\_\_\_\_

Street Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Please check box to indicate the best number to reach you between 2:45 - 5:30 p.m.

Home Phone: \_\_\_\_\_  Work Phone: \_\_\_\_\_  Cell Phone: \_\_\_\_\_

Emergency Contact: \_\_\_\_\_ Phone number: \_\_\_\_\_

**List Any Allergies:** \_\_\_\_\_

To which race do you most identify?  Asian or Pacific Islander  Black or African American  White  Other  Prefer Not to Answer

Are you Hispanic or Latino?  Yes  No  Prefer Not to Answer

## EXEMPTION OF LIABILITY AND CONSENT

I consent to have my child, \_\_\_\_\_ participate in the Excel Beyond the Bell (EBB) after-school program. The participant assumes all risks associated with participation in EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), and Montgomery County Recreation (MCR) assume no liability for injury or damages arising from participation in the program. The participant consents to emergency treatment. If the participant is a minor, the parent or guardian approves his/her participation in the program. Neither the instructors nor any of the staff affiliated with MCR are responsible for children prior to or after the scheduled programs.

I consent to the use of any photographs taken or videos made of the program for promotional and educational purposes by MCR. I consent to MCR and MCPS sharing information about my child as described below to evaluate the effectiveness of EBB.

MCR will share the following information about your child with MCPS:

- Student name; Student ID number; Number of EBB programs enrolled per session; and EBB attendance.

MCPS will match the information from MCR with the following information from your child's student record:

- Student demographics (gender, grade, and race/ethnicity);
- Student enrollment in special services (Free and Reduced-Price Meals (FARMs), English for Speakers of Other Languages (ESOL), and Special Education);
- Number of school days enrolled in each marking period;
- Number of absences for each marking period; and
- Percent of school days attended for each marking period

MCPS will then share the above information from your child's student record with MCR after removing all references to student name and student ID number. MCPS will also use information shared by MCR to match the shared information with student grades, academic assessment scores, and attendance to evaluate the impact of EBB on improving students' academic outcomes. The results of MCPS' evaluation will be reported to MCCC and MCR in summary fashion, with no individual students identified. MCPS, MCCC, and MCR will not share your child's personal information with any other entity and will take steps to safeguard the information at all times.

I am enrolling my child in EBB and agree to all of the above statements.

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**SIGNATURE REQUIRED IN PEN ONLY**

Please check here if you:

- Do not consent to use of photographs or videos of my child for promotional or educational purposes.       Do not consent to MCR or MCPS sharing my child's information with each other.

*Checking either box does not affect your child's participation in EBB.*

**If you have any questions, please call the Youth Development Office at Montgomery County Recreation at 240-777-8080.**



Montgomery County Public Schools



# Clemente Middle School

SESION 2 PAGINA DE INSCRIPCION DE ACTIVDADES

**30 de enero - 16 de mayo de 2024**

## ATENCIÓN PADRES/GUARDIANES

1. La ventana de registro de EBB será del 3 al 18 de enero. Los estudiantes serán registrados por orden de llegada. Devuelva el formulario completo a la oficina principal de la escuela o envíelo por correo electrónico a **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov**. **Si un paquete de registro está incompleto, se devolverá al padre.**
2. Los padres solo serán notificados si sus estudiantes no ingresan a una clase EBB seleccionada.
3. Una vez que una clase esté llena, los estudiantes serán colocados en nuestra lista de espera y el personal de recreación notificará a los padres. El envío de un formulario de registro no garantiza la colocación.
4. Padres: busquen en su correo electrónico un recibo de ActiveMontgomery; El correo electrónico le permitirá saber si su hijo está en la clase o en una lista de espera.
5. Las listas de clases de EBB se publicarán en la escuela a más tardar el 25 de enero.

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

Idioma preferido \_\_\_\_\_

### INSTRUCCIONES

Clasifique las tres actividades principales en orden 1, 2, 3

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
3-3:30 p.m.	Comida	Comida	Comida	Comida
3:30-5:30 p.m.	<input type="checkbox"/> Animation and Game Design <input type="checkbox"/> Basketball <input type="checkbox"/> Cheerleading <input type="checkbox"/> Cooking <input type="checkbox"/> Jewelry Club <input type="checkbox"/> More than a Model	<input type="checkbox"/> AfroFusion Dance <input type="checkbox"/> Crochet Club <input type="checkbox"/> Soccer <input type="checkbox"/> STEM World <input type="checkbox"/> S.T.Y.L.E.S.	<input type="checkbox"/> Adventures in Art <input type="checkbox"/> Aerospace <input type="checkbox"/> EBB Youth Advisory Committee (YAC) <input type="checkbox"/> Soccer <input type="checkbox"/> Take Flight	<input type="checkbox"/> Art Madness <input type="checkbox"/> Basketball <input type="checkbox"/> Cooking <input type="checkbox"/> Flow with Me: Girls' Empowerment <input type="checkbox"/> Karate <input type="checkbox"/> LEGO® Motion

Se anima a las personas con discapacidades a inscribirse en los programas del Condado. Las instalaciones cumplen con ADA. La notificación temprana nos da tiempo para organizar el alojamiento. Comuníquese con un especialista en recreación al [rec.inclusion@montgomerycountymd.gov](mailto:rec.inclusion@montgomerycountymd.gov).

### Seleccione Transporte:

¿Para más información, lea las descripciones de los cursos.

- Voy a viajar en el autobús de actividades a las 5:30 p.m.
  Voy a caminar a mi casa.
  Los padres recogerán a las 5:30 p.m.
  Transporte público.

### LOS AUTOBUSES EBB SALEN A LAS 5:30 P.M.

Si tiene alguna pregunta por favor contacto: **EBB.Clemente@montgomerycountymd.gov** o 240-777-8080.

Uso Oficial: Recibido \_\_\_\_\_



# Formularios de Inscripción/Consentimiento para Programas Después de Horas Escolares



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



## POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE Y HÁGALO SOLO CON LAPICERO

Marque aquí si tiene nueva dirección/teléfono/correo electrónico Nombre de la Escuela: **Clemente Middle School**

Nombre del Estudiante(Apellido, Nombre): \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento(M/D/A): \_\_\_\_\_ Sexo: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Nombre del Padre o Guardián(Apellido, Nombre): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Padre o Guardián Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_

*Por favor marque la casilla que indique el mejor número para localizarle entre 2:45 - 5:30 p.m.*

Teléfono de Casa: \_\_\_\_\_  Trabajo: \_\_\_\_\_  Celular: \_\_\_\_\_

Contacto de Emergencia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

### Liste las Alergias:

¿Con qué raza te identificas más?  Asiático o Isleño del Pacífico  Negro o Afroamericano  Blanco  Otra  Prefiero no contestar

¿Eres hispano o latino?  Sí  No  Prefiero no contestar

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y CONSENTIMIENTO

Yo doy consentimiento para que mi hijo/a \_\_\_\_\_ participe en el programa Excel Beyond the Bell (EBB) - después de la escuela. El/la participante asume todos los riesgos asociados con la participación en EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS) y Montgomery County Recreation (MCR) no asumen ninguna responsabilidad por lesiones o daños resultantes de la participación en el programa. El/la participante da consentimiento a tratamiento de emergencia. Si el/la participante es menor de edad, el padre, la madre o tutor aprueba su participación en el programa. Ni los instructores ni ninguno de los empleados afiliados a MCR son responsables de niños antes o después de los horarios programados.

Doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos del programa con fines de promoción y educación de MCR. Doy mi consentimiento para que MCR y MCPS compartan información sobre mi hijo/a como se describe a continuación para evaluar la efectividad de EBB.

MCR compartirá la siguiente información sobre su hijo/a con MCPS:

- Nombre del estudiante; Número de identificación del estudiante; Número de programas de EBB matriculado/a por sesión; y la asistencia en EBB.

MCPS coincidirá la información recibida por parte de MCR con la siguiente información del expediente académico de su hijo/a:

- Datos demográficos (sexo, grado y raza/origen étnico);
- Inscripción del estudiante en los servicios especiales (comidas gratis o a precio reducido (FARMS), Inglés Para Personas Que Hablan Otros Idiomas (ESOL), y Educación Especial);
- Número de días escolares matriculado/a en cada período de calificaciones;
- Número de ausencias en cada período de calificaciones; y
- Porcentaje de días escolares asistidos durante cada periodo de calificaciones

Posteriormente, MCPS compartirá la información mencionada del expediente académico de su hijo/a con MCR después de quitar las referencias al nombre y número de identificación del estudiante. MCPS también utilizará la información compartida por MCR para coincidir la con las calificaciones del estudiante, las puntuaciones de evaluación académicas y la asistencia para evaluar el impacto de EBB en mejorar los resultados académicos de los estudiantes. Los resultados de la evaluación de MCPS serán reportados a MCCC y MCR de forma resumida, sin identificar a ninguno de los estudiantes por individual. MCPS, MCCC, y MCR no compartirán la información personal de su hijo/a con ninguna otra entidad y tomarán medidas para salvaguardar la información en todo momento.

Estoy inscribiendo a mi hijo/a en EBB y estoy de acuerdo con todas las declaraciones anteriores.

Firma del Padre/ Guardián \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

### LA FIRMA DEBE SER SOLO EN TINTA

Por favor seleccione aquí si usted no da su consentimiento:

NO doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos de mi hijo/a con fines de promoción y educación.

NO doy mi consentimiento para que MCCC o MCPS compartan información, entre sí, sobre mi hijo/a.

*El escoger cualquiera de las opciones no tiene ningún impacto en la participación de su hijo/a en EBB.*

**Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con la Oficina de Desarrollo de la Juventud de Montgomery County Recreation al 240-777-8080.**

# COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

## Adventures in Art

Create fascinating works of art using different mediums such as drawing and painting.

Crea fascinantes obras de arte utilizando diferentes medios, como el dibujo y la pintura.

## Aerospace

Learn the fundamentals of Aerospace! You will learn the basics of programming on the LEGO® SPIKE™ App, how to build a catapult, an alien and more.

¡Ven a aprender los fundamentos de la industria aeroespacial! Aprenderás los conceptos básicos de programación en la aplicación LEGO® SPIKE™, cómo construir una catapulta, un extraterrestre y más.

## AfroFusion Dance

Join The Kulture Shock Movement dance program and learn a variety of African dance steps combined with hip hop styles.

Únase al programa de baile de The Kulture Shock Movement y aprenda una variedad de pasos de baile africanos combinados con estilos de hip hop.

## Animation and Game Design

Through hands-on projects and interactive learning, students delve into the fundamentals of animation and game design. Guided by experienced instructors, students learn the basics of character design, storyboarding, 2D and 3D animation, as well as game mechanics and level design.

A través de proyectos prácticos y aprendizaje interactivo, los estudiantes se sumergen en los fundamentos de la animación y el diseño de videojuegos. Guiados por instructores experimentados, los estudiantes aprenden los conceptos básicos del diseño de personajes, la creación de guiones gráficos, la animación 2D y 3D, así como la mecánica de juego y el diseño de niveles.

## Art Madness

Art is everywhere! You can find art while digging in the dirt, looking up at the sky, watching a storm and relaxing at the beach. So many wonderful things can be created when you set your imagination free. Everything we make is fun: sunset silhouettes, Aboriginal dot art, beach drawings, sculptures and 3D art. Have a blast playing with colors, lines, shapes, textures and forms!

¡El arte está en todas partes! Puedes encontrar arte mientras excavas en la tierra, miras al cielo, observas una tormenta y mientras te relajas en la playa. Se pueden crear tantas cosas maravillosas cuando dejas volar tu imaginación. Todo lo que creamos es divertido: siluetas de atardecer, arte de puntos aborígenes, dibujos en la playa, esculturas y arte en 3D. ¡Diviértete jugando con colores, líneas, formas, texturas y más!

## Basketball

This class is for boys and girls of all abilities. Coaches are former professional and college athletes who focus on position-specific fundamentals and advanced drill sequences for all phases of the game, game-simulation drills, and basketball-specific physical and mental conditioning.

Esta clase es para niños y niñas de todas capacidades. Nuestros entrenadores son atletas profesionales y universitarios que se centran en los fundamentos específicos psíquicos y secuencias de ejercicios avanzados para todas las fases del juego, ejercicios de simulación de juego y acondicionamiento físico y mental específico del baloncesto.

## Cheerleading

Work as a team while practicing fun cheerleading and dance routines. Learn exercises to improve coordination, jumps, flexibility, stamina, muscle conditioning and other skills needed to be a cheerleader or dancer. This activity includes weekly handouts with tips for nutrition and fitness that students can use at home.

Trabaje en equipo mientras practica divertidas rutinas de animación y baile. Aprenda ejercicios para mejorar la coordinación, saltos, flexibilidad, resistencia, acondicionamiento muscular y otras habilidades necesarias para ser un animador o bailarín. Esta clase incluye folletos semanales con consejos para la nutrición y la aptitud que los estudiantes pueden usar en casa.

## Cooking

Learn to create your own recipes to make delicious foods while experimenting with new cooking techniques and cuisines.

Aprenda a crear sus propias recetas y, a continuación, ponerlas en acción deliciosa. Pruebe nuevas técnicas de cocina.

## Crochet Club

Learn to crochet or round loom knit to make items for donation to charitable causes. Earn Student Service Learning (SSL) hours.

Aprende a tejer a ganchillo o en telar para hacer artículos para donar a causas benéficas. Gane horas de Aprendizaje de Servicio Estudiantil.

# COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

## EBB Youth Advisory Committee (YAC)

Do you like serving your community and receiving Student Service Learning (SSL) hours? Join the EBB YAC. We plan community service projects and talk about issues affecting youth.

¿Le gusta servir a su comunidad y recibir horas de Aprendizaje de Servicio Estudiantil? Únase a EBB YAC. Planeamos proyectos de servicio comunitario y hablamos sobre temas que afectan a la juventud.

## Flow with Me: Girls' Empowerment

This is a mentoring program that aims to increase self-confidence, self-love and reduce stress from youth life, while developing concentration and mindfulness.

Este es un programa de tutoría que tiene como objetivo aumentar la confianza en sí misma, el amor propio y reducir el estrés de la vida juvenil, mientras desarrolla la concentración y la atención plena.

## Jewelry Club

Have fun making beaded jewelry. Learn techniques to make necklaces and earrings using different types of beads.

Diviértete haciendo joyas con piedras. Aprenda las técnicas para hacer collares y zarcillos con diferentes tipos de materiales.

## Karate

Learn the basic karate techniques of kicking, punching, blocks, self-defense, break falling, rolling and board breaking. Students will gain skills in confidence, listening, self-control and goal setting.

Aprende las técnicas básicas de karate de patadas, puñetazos, bloqueos, defensa personal, caída de roturas, balanceo e incluso ruptura de tableros. Los estudiantes ganarán confianza, habilidades de escuchar, autocontrol y establecimiento de metas.

## LEGO® Motion

Design and build models that use pulleys, gears, counterweights and wheels to move and do work. Learn to program with the LEGO® Strike system and take part in design/build challenges.

Diseño y construya modelos que usen poleas, engranajes, contrapesos y ruedas para moverse y trabajar. Aprenda a programar con el sistema LEGO® Strike y participe en desafíos de diseño/construcción.

## More Than a Model

Are you ready to embark on an exciting adventure to unlock your true potential and build a stronger, more confident you? More Than a Model is not just about striking poses; it's about becoming the best version of yourself.

¿Estás listo para embarcarte en una aventura emocionante para desbloquear tu potencial verdadero y construir una versión más fuerte y segura de ti mismo? Este programa no se trata solo de hacer poses llamativas; se trata de convertirte en la mejor versión de ti mismo.

## Soccer

Our coaches will train you in all aspects of soccer, including technical skills and tactical play. Join us and improve your game.

Nuestros entrenadores te entrenarán en todos los aspectos del fútbol incluyendo habilidades técnicas y juego táctico. Únete a nosotros y mejora tu juego.

## STEM World

A combination of robotics, engineering, and technology-based projects. Students will explore a wide range of industries that rely on STEM concepts to build, design and create the things we see in everyday life.

Una combinación de robótica, ingeniería y proyectos de base tecnológica. Los estudiantes explorarán una amplia gama de industrias que se basan en los conceptos de STEM para construir, diseñar y crear las cosas que vemos en la vida cotidiana.

## S.T.Y.L.E.S.

Join us as we color our world with creativity and individuality. Participants will create personalized bags, bling cups, design a t-shirt, learn proper eye candy application and more.

Únase a nosotros para colorear nuestro mundo con creatividad e individualidad. Participantes crearán bolsos personalizados, tazas bling, diseñarán una camiseta, aprenderán la aplicación apropiada del caramelo del ojo y más!

## Take Flight

Take a deep dive into the biomechanics of jumping, gliding and launching. Learn how to use a soldering iron as you build walking and jumping frog robots. Create a working model of a hummingbird. Working together collect data on the length and height of jumps and examine the correlation between your jumps and your height with and without kangaroo stilts. Build and launch air rockets, gliders and more.

Sumérgete en la biomecánica de saltar, deslizarte y lanzarte a través de proyectos prácticos. Aprende a usar un soldador mientras construyes robots rana caminadora y saltarina. Crea un modelo funcional de un colibrí. ¿Trabajando juntos, recopilen datos sobre la longitud y altura de los saltos y examinen la correlación entre sus saltos y su altura con y sin zancos de canguro. Construyan y lancen cohetes de aire, planeadores y más.